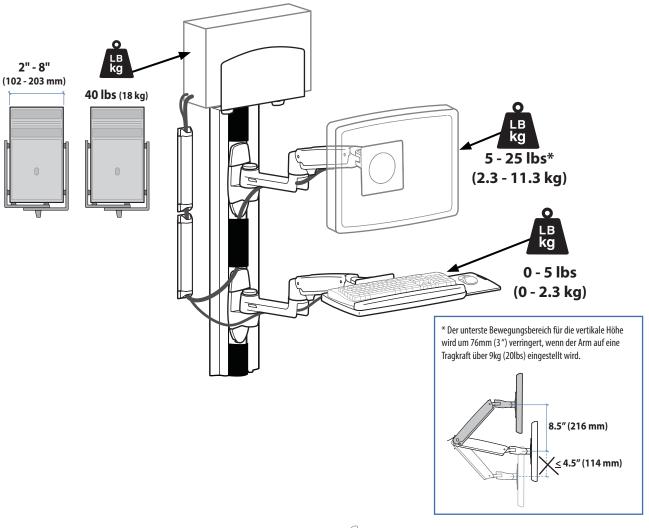
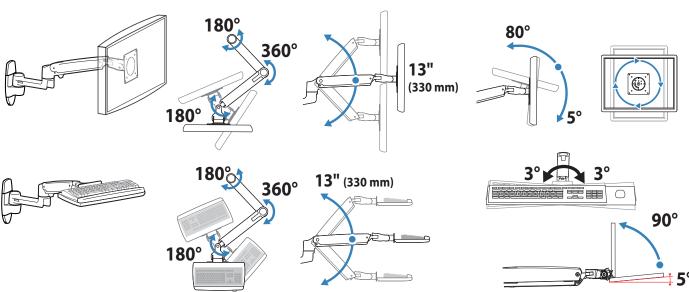
ERGOTRON®

LX Wall Mount System





Die aktuellste Anleitung für die Montage durch den Benutzer finden Sie hier: www.ergotron.com



User's Guide - English Guía del usuario - Español Manuel de l'utilisateur - Français Gebruikersgids - Deutsch Benutzerhandbuch - Nederlands Guida per l'utente - Italiano Användarhandbok - svenska

ユーザーガイド:日本語 用户指南 : 汉语



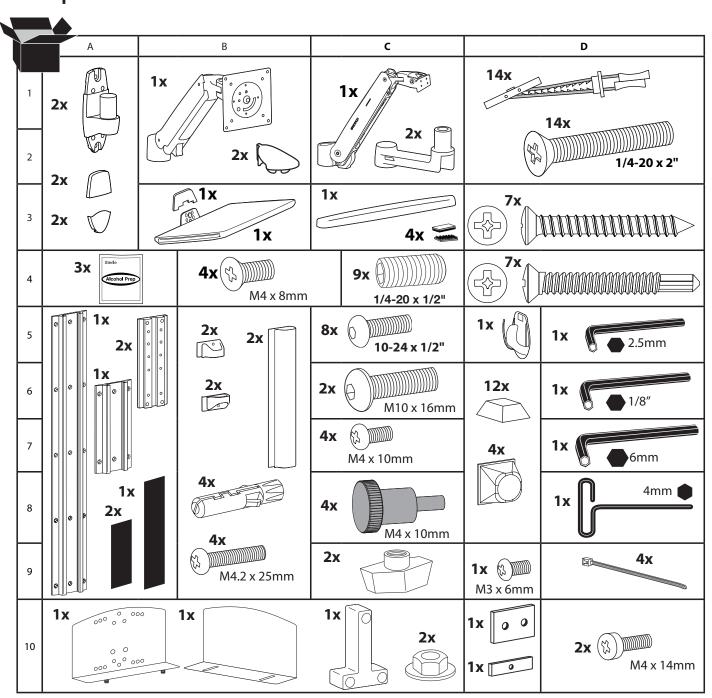


www.ergotron.com USA 1-800-888-8458



Europe +31 (0)33-45 45 600 China 86-769-86018920

Komponenten



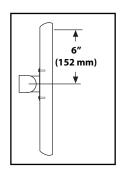
Benötigtes Werkzeug



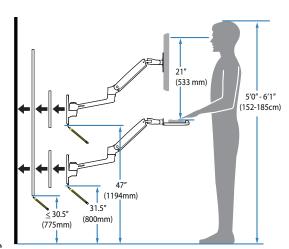
Montagehöhe für ergonomischen Arbeitsplatz

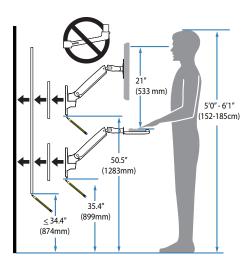
Diese Montagehöhe wird für einen ergonomischen Arbeitsplatz empfohlen, der für Benutzer mit einer Körpergröße zwischen 152 und 185 cm (5'0"-6'1") (bei einer Einrichtung fürs Arbeiten im Stehen) und zwischen 152 und 203 cm (5'0"-6'4") (bei einer Einrichtung fürs Arbeiten im Sitzen) geeignet ist.

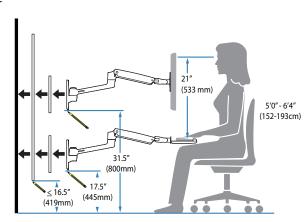
Wenn die Körpergröße des Benutzers nicht in diesem Bereich liegt, sollten Sie die Montagehöhe an die Körpergröße des Benutzers anpassen. (Verändern Sie die Montagehöhe um jeweils 2,5 cm pro 2,5 cm Unterschied bei der Körpergröße.)

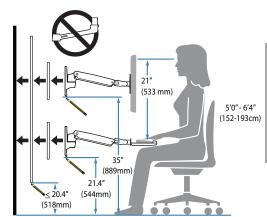


Bei der Bestimmung der Montagehöhe wird von einem Abstand von 152 mm (6") zwischen der Mitte der Monitormontagelöcher und der Oberkante des Bildschirms ausgegangen. Wenn der tatsächliche Abstand kleiner ist, sollten Sie die Montagehöhe entsprechend vergrößern; wenn er größer ist, sollten Sie ihn entsprechend verringern.



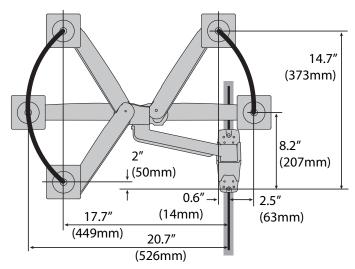




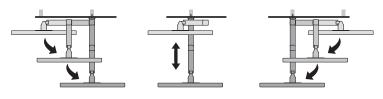


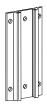
Montageposition bestimmen:

Blick von vorne mit gegen die Wand gedrücktem Arm



Blick von oben – zeigt Bewegungsbereich nach Herausziehen aus der Wand





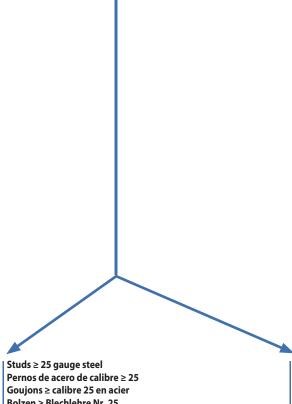




Achtung: Stellen Sie sicher, daß die Wand an der Sie das Display montieren wollen mindestens das vierfache Gewicht der zu befestigenden Geräte tragen kann. Eine Befestigung an Oberflächen, die nicht in der Lage ist, dieses Kriterium zu erfüllen, könnte zu einem instabilen und/oder unsicheren Zustand führen, welcher Personen- oder Sachschaden zur Folgen haben könnte.

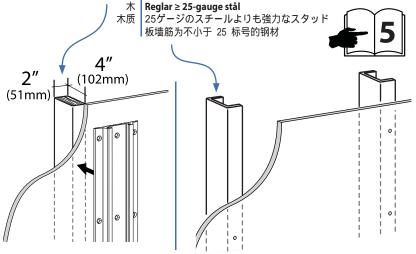


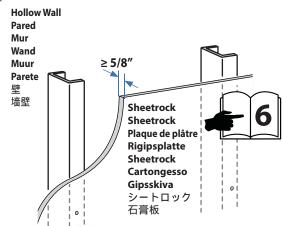
VORSICHT: Bitte versichern sie sich, dass die Wandhalterung gerade befestigt ist und dabei dicht and der Wand anliegt. DIE SCHRAUBEN NICHT ZU STRAFF ANZIEHEN.



Wood Madera Bois Solide Holzbalkenträger Massief Houten Pilaren Due montanti in legno massiccio

Studs ≥ 25 gauge steel
Pernos de acero de calibre ≥ 25
Goujons ≥ calibre 25 en acier
Bolzen ≥ Blechlehre Nr. 25
Verbindingsbouten ≥ 25 gauge staal
Prigionieri in acciaio spessore ≥ gauge 25 (0,556 mm)
Reglar ≥ 25-gauge stål
25ゲージのスチールよりも強力なスタッド







Requires minimum material thickness of 5/8" (16 mm). Requiere un grosor mínimo de 16 mm. Epaisseur minimum de 16 mm.

Requer uma espessura mínima de 5/8" (16 mm). Mit einer Materialdicke von mindestens 16 mm. Vereist een minimale materialdikte van 1.6 cm. Richiede uno spessore del materiale non inferiore a 16 mm. 厚さが最低 5/8" (16 mm) の資材が必要。 需要最低材料厚度为 5/8" (16 mm). Wood Madera Bois

Wood | Studs ≥ 25 gauge steel ladera | Pernos de acero de calibre ≥ 25

Goujons ≥ calibre 25 en acier

Bolzen ≥ Blechlehre Nr. 25

Massief Houten Pilaren
Due montanti in legno massiccio

Verbindingsbouten ≥ 25 gauge staal Prigionieri in acciaio spessore ≥ gauge 25 (0,556 mm)

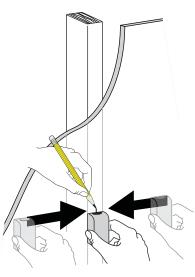
Reglar ≥ 25-gauge stål

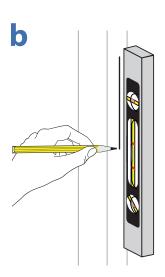
| 25ゲージのスチールよりも強力なスタッド | 板墙筋为不小于 25 标号的钢材

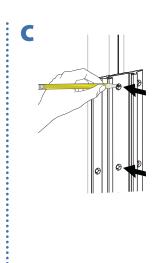


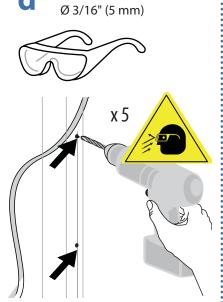
Solide Holzbalkenträger

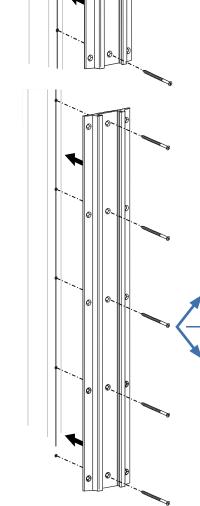






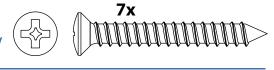






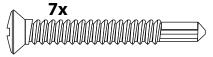


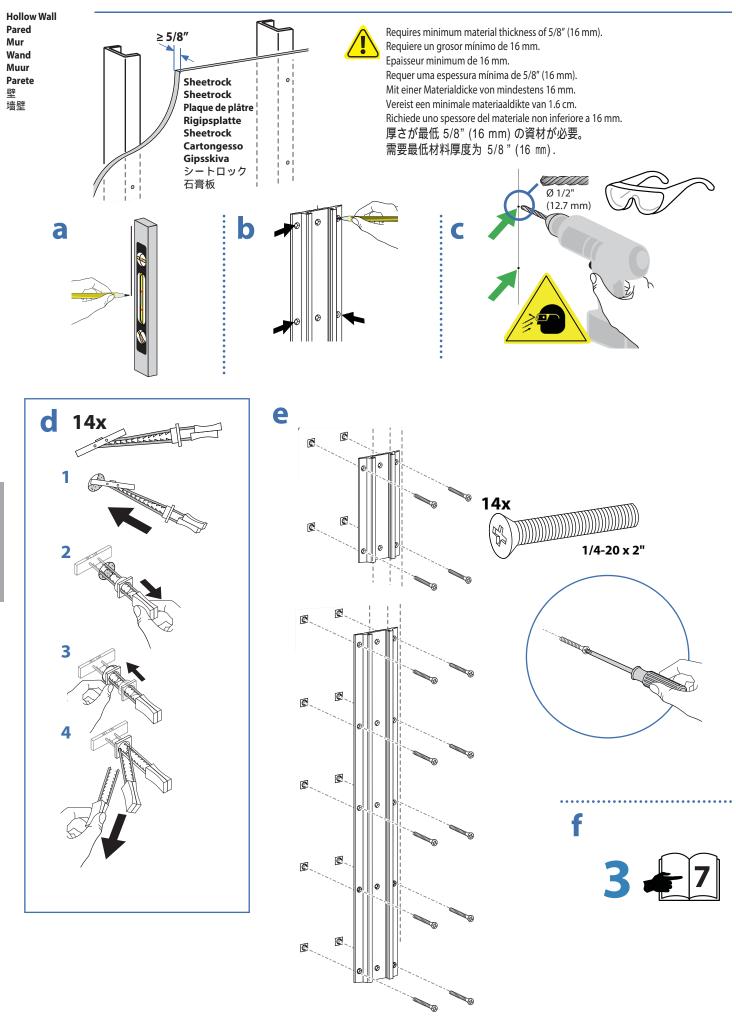
Befestigung an Holzständern

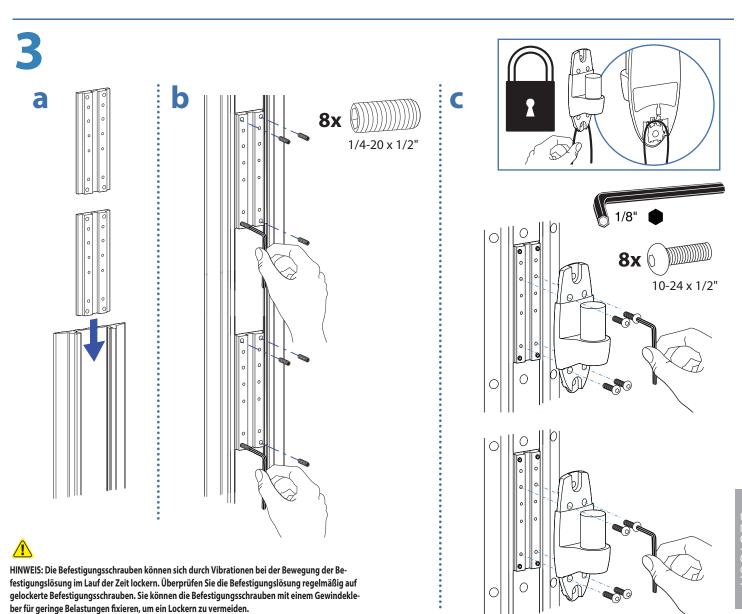


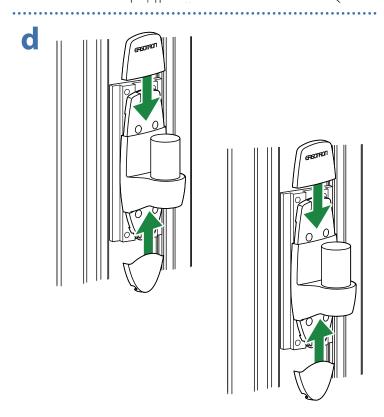
Studs ≥ 25 gauge steel
Pernos de acero de calibre ≥ 25
Goujons ≥ calibre 25 en acier
Bolzen ≥ Blechlehre Nr. 25
Verbindingsbouten ≥ 25 gauge staal
Prigionieri in acciaio spessore ≥ gauge 25 (0,556 mm)
Reglar ≥ 25-gauge stål
25ゲージのスチールよりも強力なスタッド
板墙筋为不小于 25 标号的钢材



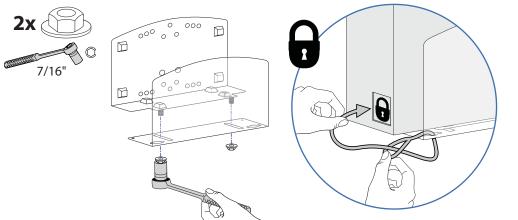




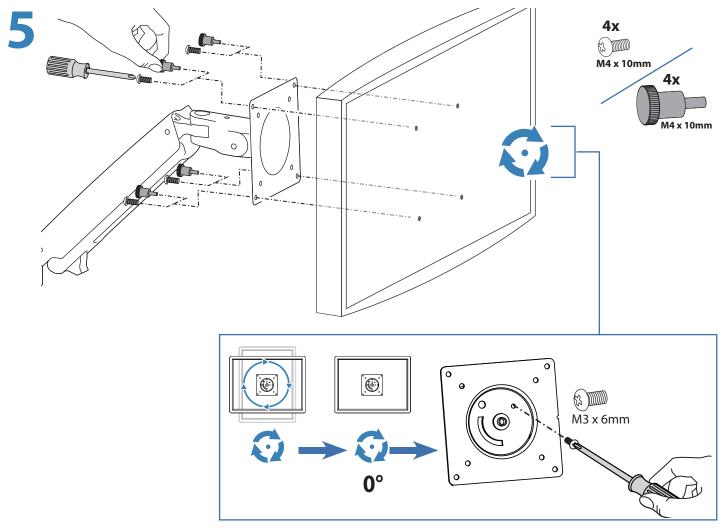


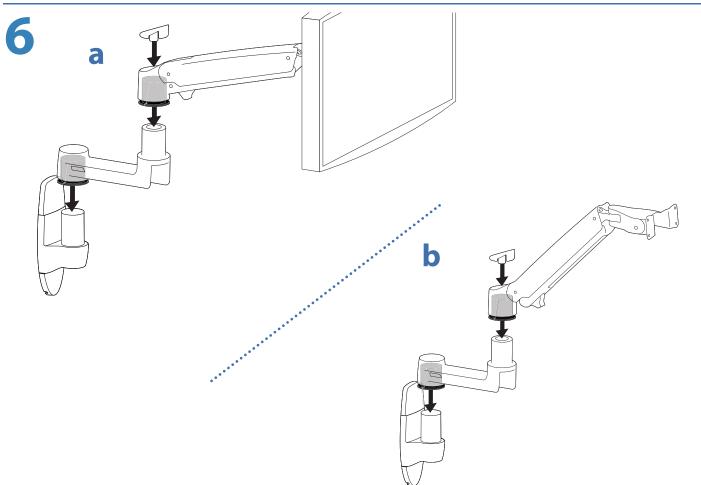


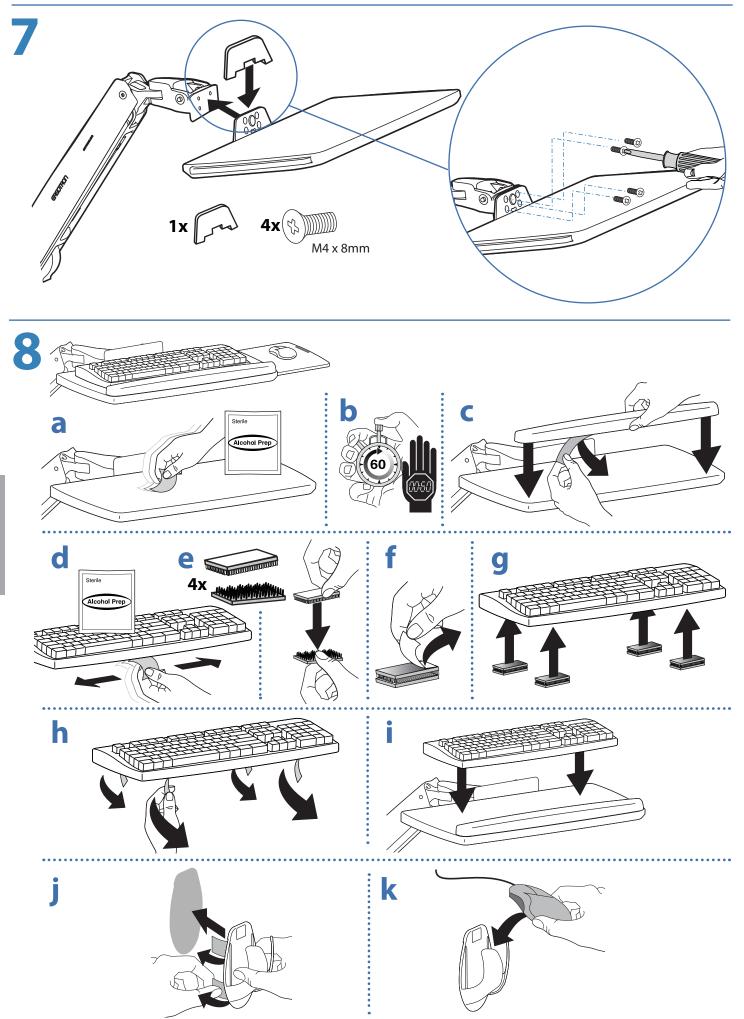




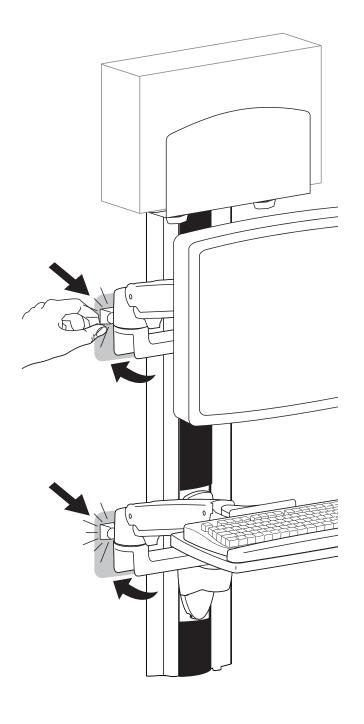
DEUTSCH

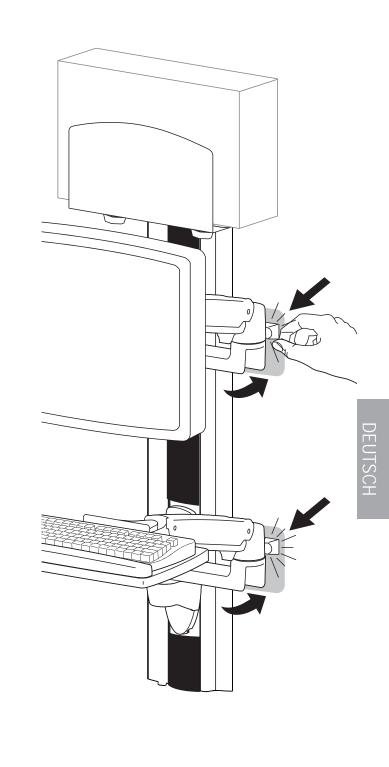










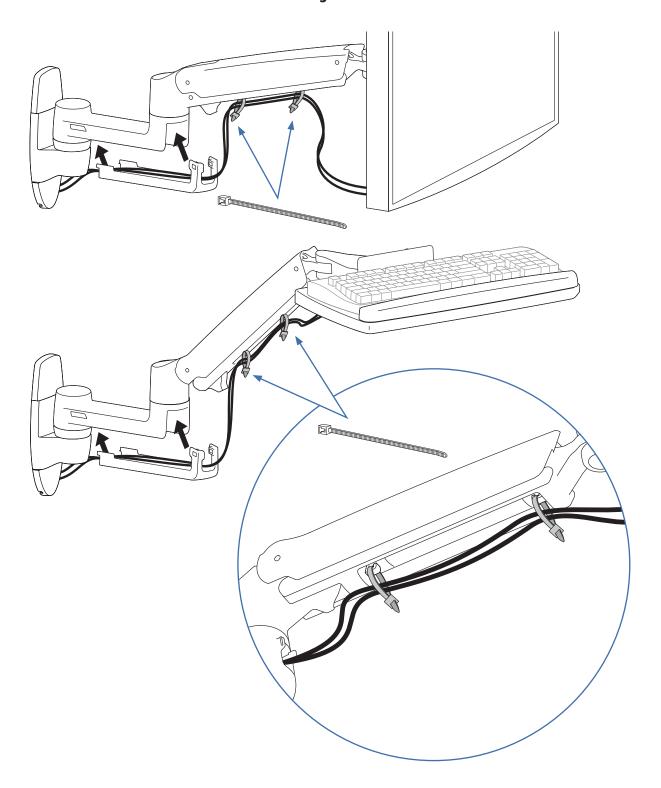


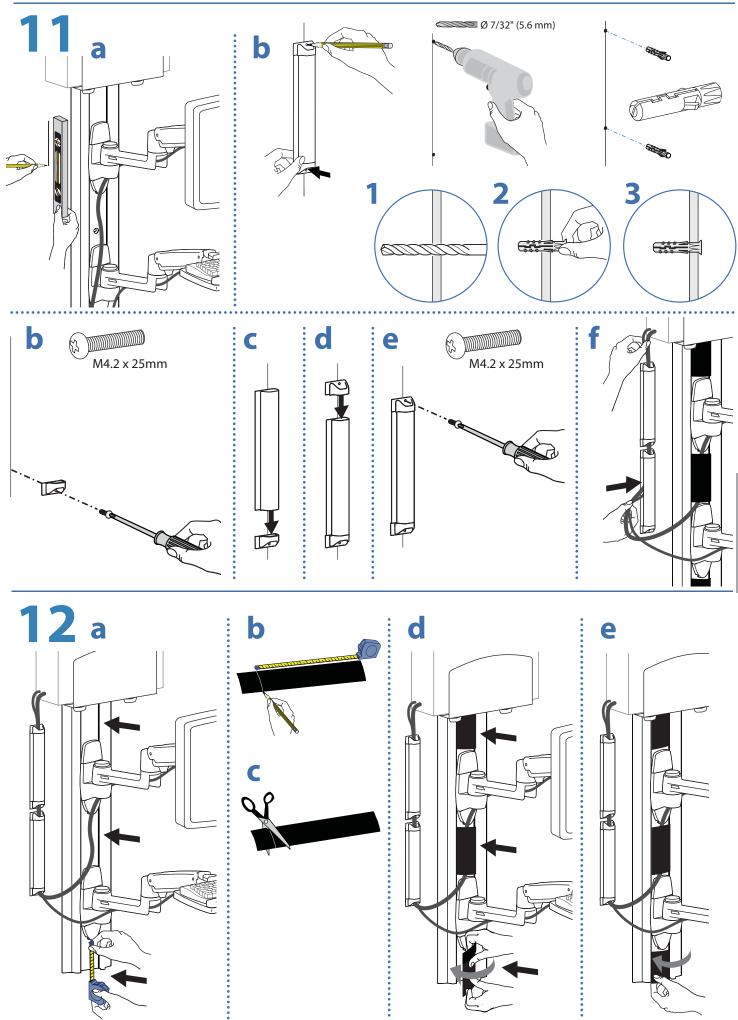


HINWEIS: Lassen Sie für das Kabel ausreichend Spielraum, um eine uneingeschränkte Bewegung zu gewährleisten.



Vorsicht: Damit keine Kabel eingeklemmt werden können, müssen Sie die Anweisungen zur Kabelführung in diesem Handbuch einhalten. Ein Missachten dieser Anweisungen kann zu Geräteschäden oder Verletzungen führen.



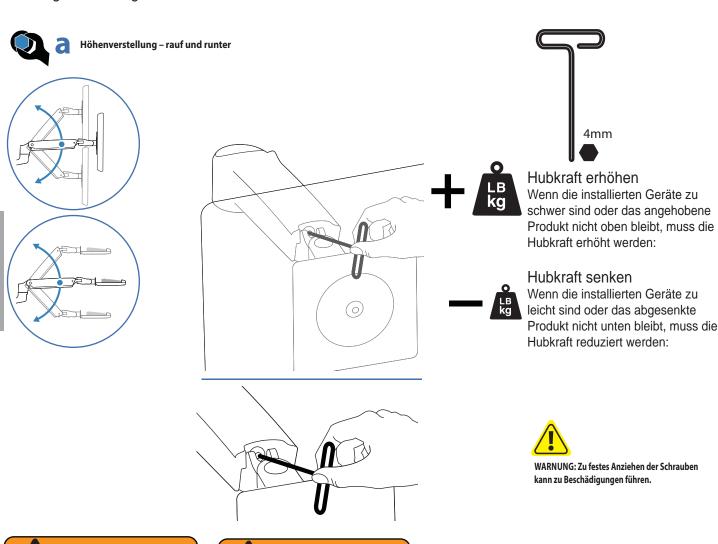


888-45-184-W-05 rev.M • 09/14 •



Einstellschritt

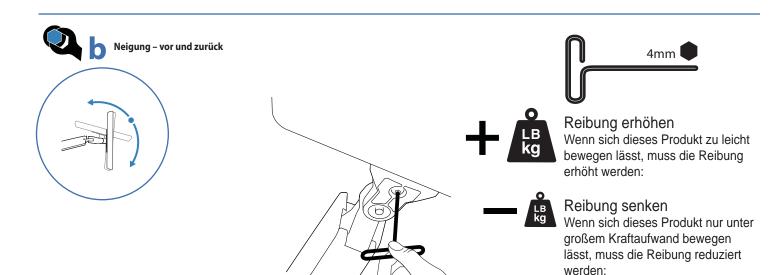
Wichtig! Sie müssen dieses Produkt nach dem Zusammenbau entsprechend einstellen. Achten Sie darauf, dass alle Ihre Geräte richtig auf dem Produkt installiert wurden, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vorzunehmen versuchen. Dieses Produkt sollte sich in seinem gesamten Bewegungsbereich ruckfrei und ohne Schwierigkeiten bewegen lassen und an der Stelle bleiben, an der es abgestellt wird. Wenn die Bewegungen zu leicht oder nur mit großer Anstrengung durchgeführt werden können oder das Produkt nicht in der vorgesehenen Position bleibt, beachten Sie die Einstellanleitung, um ruckfreie und einfache Bewegungen zu ermöglichen. Je nach Ihrem Produkt und der jeweiligen Einstellung können zahlreiche Manipulationen erforderlich sein, bevor Sie einen Unterschied feststellen. Zur Sicherstellung einer sicheren und optimalen Produktfunktion sollten Sie diese Einstellschritte immer dann durchführen, wenn Geräte hinzugefügt oder entfernt werden, was eine Veränderung der Traglast zur Folge hat.





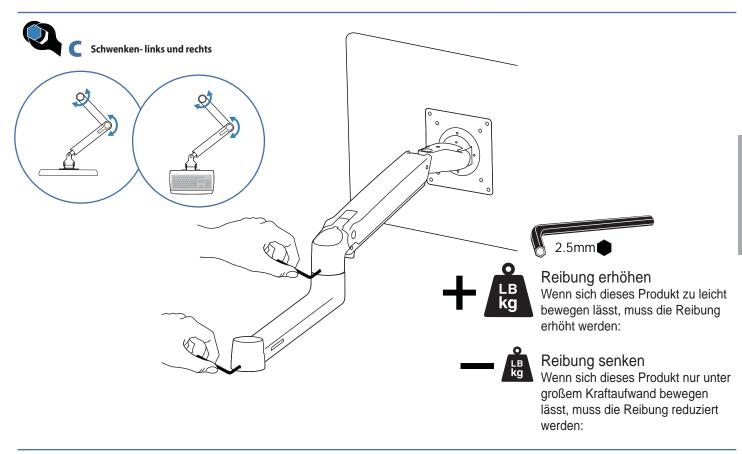


WAARSCHUWING! Rischio da energia immagazzinata: il meccanismo del braccio è sotto tensione e si muove rapidamente da sé non appena si toglie l'apparecchiatura a cui è collegato. Per questo motivo, NON rimuovere l'apparecchio a meno che il braccio non sia stata portato sulla posizione più alta. La mancata osservanza di questa precauzione può causare infortuni gravi e/o danni all'apparecchiatura.



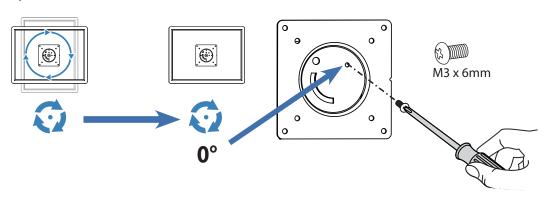


ACHTUNG: Bitte entfernen Sie unter keinen Umständen die Stellschraube. Das Entfernen dieser Stellschraube führt zu Beschädigungen an Schwenkarm und Monitor.

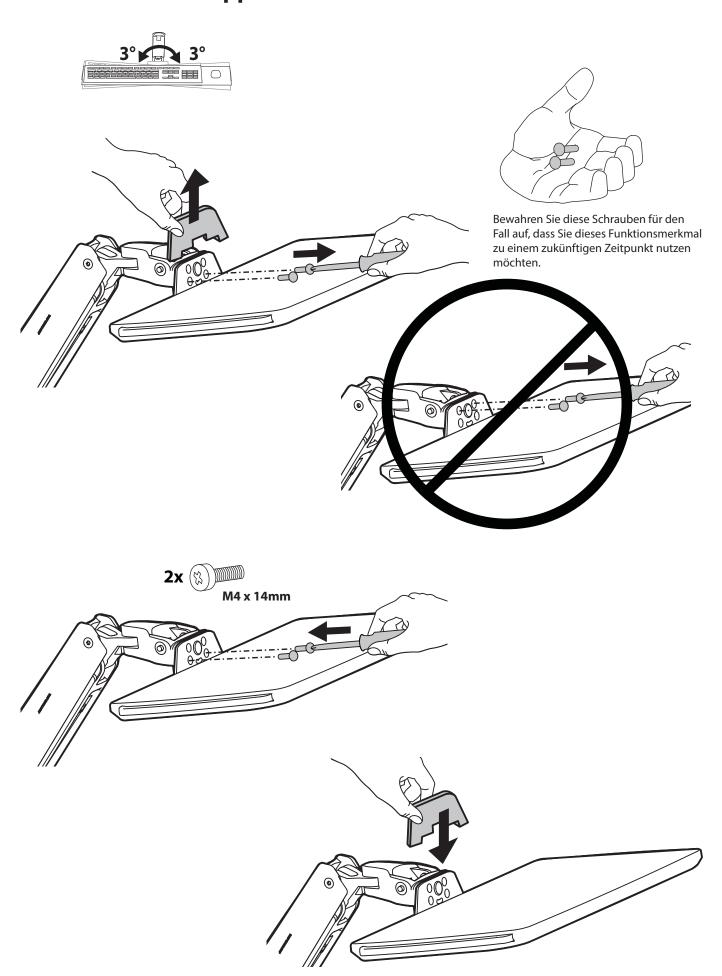




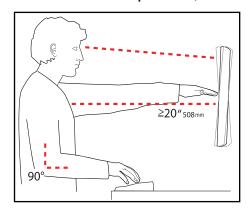
Rotation - Portrait-/Landscapefunktion



Deaktivieren dieser Kippfunktion:



Richten Sie Ihren Arbeitsplatz so ein, dass er für SIE arbeitet!



Weitere Informationen zur ergonomischen Computernutzung finden Sie unter: www.computingcomfort.org

Höhe Positionieren Sie die obere Kante des Bildschirms knapp unter Augenhöhe. Positionieren Sie die Tastatur bei flach aufgelegten Handgelenken auf Ellenbogenhöhe.

Abstand Positionieren Sie den Bildschirm mindestens eine Armlänge (50 cm) von Ihrem Gesicht entfernt.
Positionieren Sie die Tastatur nahe genug, um einen Ellenbogenwinkel von 90° zu ermöglichen.

Winkel Neigen Sie den Bildschirm so, dass ein Spiegeleffekt vermieden wird. Neigen Sei die Tastatur um 10° nach hinten, sodass Ihre Handgelenke flach aufliegen.

Vermeiden von Ermüdungserscheinungen

Atmen - Atmen Sie tief durch die Nase ein und aus.

Blinzeln - Blinzeln Sie so oft wie möglich, um trockene Augen zu vermeiden.

Pausen • Machen Sie alle 20 Minuten eine Pause von 2-3 Minuten

• Machen Sie alle 2 Stunden eine Pause von 15-20 Minuten.

Weitere Informationen zu Service und Gewährleistung erhalten Sie unter www.ergotron.com.

Örtliche Telefonnummern für den Kundendienst finden Sie hier: http://contact.ergotron.com



© 2014 Ergotron, Inc. All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc.,1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA Patents Pending and Patented U.S.& Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters

EMEA Sales

St. Paul, MN USA (800) 888-8458 +1-651-681-7600 www.ergotron.com sales@ergotron.com Amersfoort, The Netherlands +31 33 45 45 600 www.ergotron.com info.eu@ergotron.com

APAC Sales

Worldwide OEM Sales

Tokyo, Japan www.ergotron.com apaccustomerservice@ergotron.com www.ergotron.com info.oem@ergotron.com